

31993D0475

L 224/27

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

3.9.1993

KOMISJONI OTSUS,**22. juuli 1993,****millega määratletakse tootmis- ja imporditoetused rahvamajanduse kogutoodangu turuhindades arvutamise ühtlustamist käsitleva nõukogu direktiivi 89/130/EMÜ, Euratom artikli 1 rakendamiseks**

(93/475/EMÜ, Euratom)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 13. veebruari 1989. aasta direktiivi 89/130/EMÜ, Euratom rahvamajanduse kogutoodangu turuhindades arvutamise ühtlustamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 1

ning arvestades, et:

turuhindades arvutatava rahvamajanduse kogutoodangu (RKTth) määramiseks direktiivi 89/130/EMÜ, Euratom artikli 1 kohaselt on vaja selgitada tootmis- ja imporditoetuste määramist, mida kasutatakse Euroopa rahvamajanduse arvepidamise süsteemis;

käsiolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas direktiivi 89/130/EMÜ, Euratom artikli 6 alusel asutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Direktiivi 89/130/EMÜ, Euratom artikli 1 rakendamisel on täpsustused tootmis- ja imporditoetuste määramist esitatud käesoleva otsuse lisas.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 22. juuli 1993

*Komisjoni nimel**asepresident*

Henning CHRISTOPHERSEN

⁽¹⁾ EÜT L 49, 21.2.1989, lk 26.

LISA

Direktiivi 89/130/EMÜ, Euratom artikli 1 rakendamiseks selgitatakse järgmistes lõikudes selle direktiivi artiklit 2 kaupade ja teenuste toodangu (P 10) väärtuse määramise suhtes.

“Tootmis- ja imporditoetuste” (R 30) hulka ei kuulu:

- valitsemissektori maksed teatavatele eelnevalt määratletud kodumajapidamiste rühmadele, mis tehakse halduslikel põhjustel turu tootmisüksustele, et nad saaksid vähendada hindu, mida need kodumajapidamised toodete eest maksavad. Need maksed arvutatakse nii, et nendega kaetakse sellistele majapidamistele tehtud hinnaalandused,
- valitsemissektori maksed turu tootmisüksustele, et maksta täielikult või osaliselt kaupade või teenuste eest, mida need turu tootmisüksused pakuvad otse ja isiklikult kodumajapidamistele ja millele viimastel on seaduslik õigus.

Neid maksed käsitletakse kas sotsiaaltoetustena (R 64), mitmesuguste jooksvate ülekannetena (R 69) või ühistarbimisena (P 30).
